

## 本期要目

頁數

《書緣》改出網上版 1

海天網站面世 1

動物也享木乃伊  
“永生福份” 2

後癌期康復希望日隆 3

《評新無神論》  
新書出版 4

《聖經速覽》暢銷新書 4

對抗同性戀運動 4

讀聖經·學英文 6

二〇一〇年·一月

# 書緣

總第四十九期

海天書樓與書房因書而結緣，又一同幫助讀者讀好書，可以常作準備，以溫柔敦長的心，回答他人詢問心中盼望的緣由。(參後頁3:15)

同仁刊物 非賣品

海天書樓

香港九龍尖沙咀郵局郵箱98456號  
電話：24920124 傳真：24132567

Email: rhp@netvigator.com

http://www.rockhousebooks.com

· 書緣 ·

## 《書緣》改出網上版

### 本期為印刷版最後一期

《書緣》一九九七年五月發刊第一期，到今年八月共出版四十八期。這本以三十分鐘可以讀畢專為領袖忙人預備的小刊物，每期提供精選精編他處難見到的短小精悍文字，受到很熱烈的歡迎。

《書緣》率先報導亞瑪遜網上書店如何起家，《新國際版聖經》的譯詞中性化風波，“網上書”和“電子書”，小媒體《半島電視》和以較長篇幅對《達芬奇密碼》一書加以評述等等，都先人一步。許多專文，教會要求轉載，許多讀者來函索閱(不知道《書緣》只寄給華人教會領袖)。

我們每編一期，必先廣泛閱讀四十多種雜誌，包括著名大學的學報和網上專欄，才能摘出總共一萬多字的十幾篇新聞報導，提供給沒有時間或機會閱讀這麼多書刊與資訊的人。屈指一算，已經匆匆過了十二個年頭，平均一年只出到四期，和我們原來計劃

的雙月刊拉大了距離。

現在，時代已進入電子世代，我們發現《書緣》的讀者大多數都有自己的email address(電郵地址)，而書樓又已在今年十一月設立海天網站rockhousebooks.com，書

緣文字的傳遞不必再勞動印刷廠與郵局，而且朝發朝至，夕發夕至，文字與圖片都可以迅速到達讀者眼前。因此我們決定停止印刷版，以後《書緣》的文



1997年《書緣》首期首頁

章全部用電子在海天網站上傳送。

又為了讓讀者不用等候數周或數月才讀到一期，我們決定將《書緣》改為一個“書緣專欄”，只要有屬於“書緣”性質的資訊，寫好後使用電子發送，不僅教會領袖，全球上海天網站的讀者都可以讀到。

經過一段時間，我們會在網上把這些網上的書緣專欄彙集在一

起，加上目錄，成為一期，供你隨時翻查。

我們也會將已出版的四十八期連同本期的內容，選擇有歷史價值和普遍參考價值的，放在一齊，搬上網站供沒有讀過的朋友們閱讀。

世界已進入電子時代，互聯網已成為日常通訊工具，走在時代前端的《書緣》決定今後以此最新的電子書緣形式和讀者見面。

· 網站 ·

## 海天網站面世

二〇〇九年十二月正式啓用

提供迅速、獨特、節時、省力的資訊服務

你只要在電腦中輸入  
www.rockhousebooks.com  
二十個英文字母，  
一個有藍天和白雲輕浮

的美麗畫面就會出現在你眼前。我們在這個全新的網站上伸出熱烈的雙手歡迎你瀏覽。

你其實只要鍵入Rock House，甚至中文“海天”兩個字，一樣可以找到我們。網上的搜尋器會幫你找到。

在這個新式網站上，你可以讀到隨時翻新的全球消息速覽，每週更換的三個通識生活專欄：佳節共享、智力大挑戰、每週一問，還有每日更換的靈修糧食。

在這裡你可以找到海天出版的全部圖書和內容詳細介紹與價格，你可以在這裡辦理網上購買，你要的海天圖書會照你指定的渠道送到你手上，你可以登記為會員，享受折扣優待。

在這裡你可讀到新書的詳細描述和一些很特別的書的介紹。我們一有新書，便會在網頁上報導，並預告。

但最特別與眾不同的一個特色，是你可以在這裡找到最近你居住地的教會書店，只要按一下“全球經銷網”，按一下你居住的地區和國家，那個地區或國家的教會書店名錄，就會展現眼前。你可以用網頁上提供的電郵地址



和它聯絡，查詢有關海天圖書和其他書種，向它購買。

要是它那裡剛好沒有這本你要的書，你可以直接登入，向我們購買，可以用信用卡或支票，網頁上會告訴你價格、郵費，幾分鐘便可以辦理手續，歡迎你詢問，我們有專人免費答覆。

通過一個隨時有新服務，新資訊提供的網站，你可以在這裡讀到《書緣》和隨時會加添的欄目與專稿。

請記得訪問rockhousebooks.com。Rock House是海天書樓的英文名稱，它的意思是建立在基督這磐石上的出版社。



海天書樓網站的首頁

## 動物也享木乃伊“永生福份”

我們只知道木乃伊是埃及皇室保存像法老等皇族遺體的一種古老方法，使人體經過數千年仍絲毫不變，栩栩如生。誰知，在埃及，動物也享有這個“永生的福份”。

1888年，一名埃及農夫在伊斯塔布安塔爾村附近，挖掘到了一座巨大的貓墳墓，當中埋有幾十萬隻貓木乃伊。事實上，動物木乃伊在埃及種類繁多，包括有狗、老鼠、鱷魚、鷹、牛、狒狒、朱鷺等，甚至還有埃及人崇敬的聖甲蟲。這些木乃伊反映了埃及人的日常生活以至對生命的態度。

動物被製成木乃伊，原因多種，有的為了在永恆的死後世界作為寵物來陪伴皇家死者；有的是作為給死者準備的食物；有的，是因為這些動物被視作某神靈的化身。例如，婦女守護神Bastet的化身是貓，太陽神Ra的化身是鷹，墓地守護神Anubis與狗、狼和狐狸相聯等等，這些神靈的形象很多都有動物形態。最早將神性表現在動物身上的神靈是Apis，是一位戴有太陽盤及聖蛇的公牛神。埃及孟斐斯的神牛墓中便埋有公牛木乃伊。

因為信仰的神靈數量越來越多，用作供奉的動物木乃伊需求也越趨龐大，動物集體墓地漸漸出現。考古學家不時都會發現動物的墓地，除了文首提及的貓墓地，開羅以南五百多公里的阿比杜斯地區，就有一個放有老鼠木乃伊

的動物墓穴；信奉月神的赫爾摩波利斯，也有一個朱鷺的墓地。

事實上，根據《聖經》，動物與人類一樣都是受造物，並非如古埃及人所想是神的化身。動物不單被神所託管給人類，人不能視動物為偶像一般來崇拜。況且，無論埃及的神數量如何的多，

卻沒有一個是真神。在《出埃及記》中，自有永有的耶和華上帝，派遣摩西勸說法老釋放以色列民。祂用十災來軟化法老剛硬的心。有聖經學者因埃及為多神的文化作出分析，認為十災分別對應埃及的不同神靈，代表原為埃及人保護神的眾神，在真神面前不堪一擊，埃及信奉的神靈個個敗北，反而成為了埃及人的災禍之源。要人明白宇宙之中只有一位創造主真神，他們指出：

**一) 水變血之災：**讓尼羅河及所有池塘、江河及盛水之器的水變為血。敗北神靈為尼羅河神Khnun，形象為羊首人身。

**二) 蛙災：**讓河裏的青蛙上岸遍滿埃及全地，蛙滿為患，並有能力除去青蛙性命。敗北神靈為蛙首人身的生產女神Heqet。

**三) 風災：**使埃及地上的塵土都變成虱子，人和牲畜身上也有，揮之不去。戰敗神靈為沙漠之神Set，其頭部為不知名的動物。

**四) 蠅災：**使蠅充斥埃及，敗壞埃及全地。敗北神靈為聖甲蟲Khepry（蠅原文為甲蟲）。Khepry形象是甲蟲首人身，是埃及太陽神破曉時的化身。



一隻皇家寵物羚羊，木乃伊被藏在木棺裡陪葬，約主前945年。

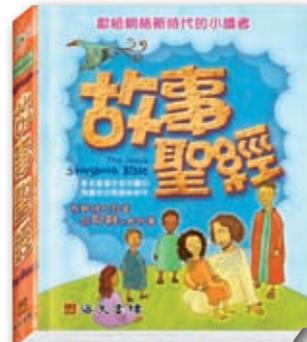
**五) 畜疫之災：**使埃及地的牲畜因瘟疫死絕。敗北神靈為司生產及豐饒的牛神Apis。

**六) 瘡災：**摩西將爐灰撒在空中，落下變作塵土，然後在人和牲畜身上起了有泡的瘡。敗北神靈為司掌生命與健康的女神Isis。

**七) 雹災：**使天降冰雹，火攪

## 故事聖經

### — 最理想的禮物



編號：172-8  
全書352面，彩色印刷，硬殼精裝  
每本定價HK118. US\$20 (連平郵)

雜當中，擊打田間的人畜及農作物。敗北神靈為天空女神Nut。Nut有時會被描繪成牛的形象。

**八) 蝗災：**以東風吹來蝗蟲咬食農作物，然後以西風吹走不剩一隻。敗北神靈為大氣之神Shu和農業之神Osiris，都是埃及人崇敬的重要大神。

**九) 黑暗之災：**使埃及遍地黑暗了三天。敗北神靈為鷹首人身的太陽神Ra。

**十) 殺長子之災：**殺死埃及地所有長子及頭生的牲畜。敗北神靈為法老的守護神Horus。法老為Horus的人間化身，但也不能保護國民以至自己長子的生命。

這裡列舉的是其中一些說法，甚有趣味，特加引用，我們應知道的是宇宙主宰獨一真神卻甘願放下榮耀，降卑凡塵，道成肉身，為的是救贖受罪轄制的人類，使人類凡相信基督的，都能得永遠的生命。這個永恆的福分，不必透過死後身體製成木乃伊才能獲得，乃是白白賜予。

遇到自己的孩子和朋友的孩子過生日，送什麼樣的禮物很教人傷透腦筋。不是沒有禮物，而是很少理想的禮物。海天出版的一系列的供各種年齡的小讀者閱讀的聖經便成了最理想的恩物。

本期特別推介這部《故事聖經》，它已經連續多月成為CBA暢銷書行列，也是亞瑪遜讀者五星級讀物，中文版剛剛出版，立即成為孩子們一見便喜愛的書。

它選的聖經故事別出心裁，而寫的方法又引人入勝，用現代語言寫動人故事。而最了不起的，是百幅插圖的現代畫筆觸，彩色新奇，畫筆獨特，的確是一部為電子時代的新兒童預備的書，特別適合5-10歲的男女兒童。

有了它，不用再為沒有禮物傷神。

### · 譯壇名手 ·



## 譯壇名手逝世

以寫專欄“啡話”和漫畫享譽華人讀書界的著名編譯家張同先生，於今年（2009）九月十八日逝世，享年九十一歲，他用童亦暢的筆名為海天繙譯了好幾本書，包括《理財智慧》，《做個成熟的禱告人》和《最新世界國旗全集》等。他是《讀者文摘》的主要譯筆，曾任樹仁學院新聞系主任。張同先生寫作與繙譯都以快捷著稱，一生工作不息，到逝世前一日仍在寫他的先後三十六年不息的《信報》專欄“啡話”。年紀大點的人都會記得他抗日戰爭期間在重慶的抗日漫畫。他在港發表的專欄每則都必配以他風格獨特的漫畫插圖，我們將他的自畫像刊此，藉此紀念這位譯壇老將和他與海天的難忘親密友誼。

## 後癌期康復希望日隆

### 人體的免疫力藉適當保養可以增強

治愈癌症的方法日趨進步，愈來愈多的癌病患者得到康復。現代醫學界已開始將部份注意力轉移到康復後如何保健的問題上。

這種一度視為絕症的疾病，由於康復的人年有上增，醫生與專業人士逐漸把部份癌症視之為慢性疾病。開始關注癌症後續治療，包括癌症復發的心理障礙，康復期的就業與保險問題，以及如何應對後癌期中的保健與養生議題。

據美國研究癌症的學者指出，至公元2030年，美國將有二千萬從癌症中生存下來的人，全球的數字比這大得多，但現行的護理制度遠不足應付未來的龐大需要。倖存者在可能復發的心理壓力下，承受種種恐懼與身心的疲憊，又要重新調整生活，面對的困難，心理受的創傷比生理的更大。當前最需要研究的，就是找出倖存者的真正需要在那裡，減輕他們所受到的恐懼和壓力。

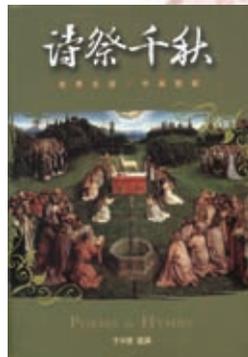
為了迅速康復，癌症倖存者須

要增強身體與心理的靈活度和忍耐力，並要加強肌肉鍛鍊，更重要的是有同病者的團契支援。史丹福大學著名臨床醫學教授 Ernest Rosenbaum 指出，運動、心靈保健和營養對後續治療的重要性。據他的估計，吃以素菜為主的食品，加上運動和維持良好的體重，能夠有效降低患乳癌、前列腺癌、胰臟癌和結腸癌百分之三十至四十的機會。除此以外，團契支援對倖存者尤其重要。若癌症病人有穩定的情緒和群體支持，治療進度會更有效率。由於恐懼和憂傷可能減緩治療過程，情況嚴重的，更會影響整個療程，危害性命。團契支援卻為倖存者提供空間，讓他們感受到群體的扶持，心靈重擔得以舒展。美國國家癌症研究所指出，有信仰的倖存者因有與教牧人員及團契的分享，能夠帶著歡樂與盼望，得到迅速的康復。

根據專家提供的意見，以下的癌後養生四步曲能夠幫助倖存者更有效去調理身體。第一，休息乃是回復身體健康的不二法門。倖存者每天須要吃好、睡好，每晚最少睡眠八小時，並定期做適量運動。第二，好好管理自己的壓力。倖存者須要抱持樂觀的心態，凡事存盼望。第三，警惕自我。病人須要定期檢查身體，及早發現癌症會否重來。最後，預防勝於治療。不少癌症病人死於其他併發症，故此，病人須要防備心臟病、糖尿病和骨質疏鬆症等相關疾病。攝取充足營養，提升身體機能可令病愈的人活得更長久。

基督信仰為癌症康復病人提供珍貴資源。基督耶穌的復活，讓我們明白死亡從此不能吞噬生命，耶穌賜我們永恆盼望，照亮我們人生的每一步。《聖經》告訴我們：“喜樂的心乃是良藥；憂傷的靈使骨枯乾”（箴十七22），

## 世界名詩選： 《詩祭千秋》



在一個沒有詩的時代，在一個已少人讀詩的時代，我們能讀到這本世界名詩選集，怎能不份外欣慰和歡喜。這本《詩祭千秋》是于中旻博士精選精譯的英詩選集，收有自莎士比亞、赫伯特、拜倫、濟慈、彌爾敦、愛默森，以迄郎斐羅、丁尼生的知名作品54首，中英對照刊出，且邀得畫家于加德繪製插圖，硬面精印。捧讀此書，透過美妙的譯筆，能和這些著名詩人的心意相通，融入濃厚的詩情中，與作者一同體驗人生。我們向讀者隆重推荐此書。

## 聖經又有新版式面世

《書緣》前幾期報導了幾種新式版本的英文聖經，最近又有幾種面世。本期共有三款《聖經》版本介紹，盼望讀者可以緊貼現代《聖經》出版的發展。

第一種是結合文字與高科技的英文《Glo Bible》，這乃是一套

電腦軟件，安裝後便可以在電腦上觀看經文、高清影像、圖片、地圖和圖表等，現在只要在網頁上按幾下，讀者不但可以閱讀《聖經》，更可「感受」《聖經》。《Glo Bible》把經文有系統地分類，方便讀者按主題尋找相關經文，解決我們平日讀經時所遇見的困難。

《Glo Bible》內含7500項資料豐富的百科條目，2382張高解像度圖片，超過3.5小時的高清錄像，689幅藝術作品，147張地圖及463幅虛擬全景影像圖。據說，到2010年，《Glo Bible》更會增設流動功能，讓讀者可隨處閱讀和聆聽《聖經》。

《Glo Bible》以最新數碼科技製作而成，對電腦系統的要求十分高，讀者購買前須加留意。美金售價每套89.99。

第二種是《Twitter 聖經》。該《聖經》源於2009年5月的德國基督教會議，大會曾利用十天把《聖經》以短訊(“tweets”)來書寫，出版了《然後上帝決定休息》這部德語著作。

於是有人想到利用網上Twitter 應用程序去編寫《聖經》傳揚神的話語，稱之為《Twitter 聖經》：將經文分成多個段落，由三千多人合力以近四千個短訊整合超過三萬一千節經文組合而成。

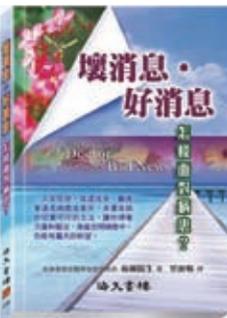
發起該事工為一個德國基督教網站 evangelische.de，負責人稱以短訊傳播《聖經》合乎耶穌以各種方法接觸人群的教訓。

最後一種是英文防水《新國際版聖經》。讀者曾否想過如何在雨天或海灘上閱讀《聖經》。該《新國際版聖經》由合成物料製造，百份百防水，特別為戶外讀者而設，即使讀者把《聖經》完全浸在水中也沒有問題。

縱然病痛可怕，常存喜樂，身心靈也能得享健康。

注意飲食，注意運動，目的都在增強人體固有的免疫力。書樓

新近出版的衛爾醫生著的《壞消息·好消息》對此有精湛的論述，幫助患者面對病患，引領走出死蔭幽谷，重拾生命的盼望。



## 壞消息·好消息

本書作者衛爾醫生是癌病科專家，天天面對驚聞噩耗的重症病人。他深切體會一個事實：決定病人能否除去沮喪、重拾盼望的，不是醫生的診斷報告，而是病者的屬靈眼界。原來一顆振作剛強的心，不但有助康復，更賜與病者勇氣，豐豐盛盛度每一天。

編號：147-9  
衛爾醫生著 蔡麗娟譯  
全書176面  
定價：HK\$62,  
US\$12.5(連海郵)

· 新書 ·

## 《評新無神論》

《時代週刊》記者 艾克曼著  
陳恩明譯

**新無神論並無新意，卻是一陣狂風，影響你的自由、生命和對幸福的追求。**

最近幾年，一股新的倡導無神論的狂潮，隨着道金斯的《有神的幻想》和鄧尼特的《破咒》幾本攻擊基督教及其他有神信仰的新書而掀起。詆毀信仰的論調久已有之，但以此次更為荒謬，也對我們所珍惜的自由和生命傷害最大，因此不能不予揭露和駁斥。《時代週刊》資深記者，也是多本暢銷書的作者艾克曼，對他稱之為四騎士又幽默地稱作“四人幫”的四個新無神論者的書裏的錯謬痛予指示，指出論據的貧乏與對基督真理缺乏認識，以及處處顯露其矛盾與無知。他



編號：192-6 全書128面  
定價：HK\$64, US\$10(連海郵)

要人知道，新無神論毫無新意，只是一些自以為是狂傲不羈、愚妄不信的人，假學術之名的欺世盜名之舉。他指出無神論者的心結，不信上帝，連道德也不信，因而痛恨基督教。作者要人明白，基督教的世界觀，是真正自由的基礎。要是人心中沒有了上帝，便不能有和諧的社會與公平、公正的生活秩序，信仰真神對人類的美好前途絕對重要，必不可少。全書128面，分析的深刻，說理的透澈，為文的風趣與譯筆的傳神，為近來少見的好書。

要人知道，新無神論毫無新意，只是一些自以為是狂傲不羈、愚妄不信的人，假學術之名的欺世盜名之舉。他指出無神論者的心結，不信上帝，連道德也不信，因而痛恨基督教。作者要人明白，基督教的世界觀，是真正自由的基礎。要是人心中沒有了上帝，便不能有和諧的社會與公平、公正的生活秩序，信仰真神對人類的美好前途絕對重要，必不可少。全書128面，分析的深刻，說理的透澈，為文的風趣與譯筆的傳神，為近來少見的好書。

· 同性戀 ·

## 對抗同性戀運動

### 這場仗要打下去

早在二戰前後，歐美社會開始出現同性戀運動，要爭取同性戀的基本人權以至婚姻自由；時至今日，雖然同性戀者自稱弱勢群體、備受壓迫和歧視，但近年無論是傳媒、政界、知識分子等，開始視之為正確，某些國家且開始贊同同性婚姻。

第一個將同性婚姻合法化的國家是荷蘭（2001），其他如比利時（2003）、西班牙（2005）、加拿大（2005）、南非（2006）、挪威（2009）及瑞典（2009）亦分別訂立了相關法例。早在1993年，美國已經有同性婚姻的訴求，十年後馬薩諸塞州正式通過同性伴侶的婚姻權，至2008年又有一股衝擊洶湧而來，美國三州通過了贊成同性婚姻法，包括加利福尼亞州（2008）、愛荷華州（2009）及佛蒙特州（2009）。本年8月美國一項調查發現，4,013位受訪者中，39%支持同性婚姻合法化，57%支持民事結合（由民事法確立並保護的等同或類似婚姻的兩人結合關係）。同性婚姻好像逐漸贏得了社會關注、司法立法的支持；相反，反對同性戀的行為似乎已被視為壓迫、封建、性歧視、異性戀霸權和反人權。

《今日基督教》在今年七月一期刊出專文討論此事，文中指出基督徒須先自我反省，有沒有做了一些事助長了這種只顧個人快樂，不理社會秩序的極端個人主義，文中提出對人工節育的接受，先享受若干年再建立家庭生活，把婚姻當成一種提供個人快樂的體制。又比方說到離婚，雖無準確數字說明基督徒離婚率與世人的比較，但理由則無分別，不外不能滿足自己一方的要求。

作者說，我們應學效以賽亞那

樣作上帝的出口的同時，痛悔前非，說：“禍哉！我滅亡了，因為我是嘴唇不潔的人，又住在嘴唇不潔的民中。”我們向公眾發言，並不本乎我們比人公義，而是奉主基督的名，祂來到世上，要救一切陷在政治與社會浪潮中的罪人，我們要見證那唯一公義者的基督。

文中指出同性戀的認受性，亦開始蔓延至基督徒群體。有些自由派人士以另類的釋經角度，指出《聖經》並沒有反對同性戀。《聖經》關注的是人對神的背棄和不信，以至神對人的救贖，並沒有特別多提及同性戀，但從個別事件及某些誡律、勸勉中，仍可明確地知道《聖經》對同性性行為的態度：

- (1) 是可憎的事（參《利未記》18章22節及20章13節）；
- (2) 將人順性的用處變成逆性的用處，是放縱羞恥的情慾（參《羅馬書》1章26-27節）；
- (3) 是不義的，不能承受神的國（參《哥林多前書》6章9-10節及《提摩太前書》1章9-10節）；
- (4) 是要受到懲罰的罪（參《創世記》19章及《士師記》19章，前者講述所多瑪和蛾摩拉的人要求羅得交出兩位天使進行性行為，《猶大書》7節說所多瑪要受永火的刑罰；後者敘述基比亞的便雅憫男人要求與路過的利未男人交合，《何西阿書》9章9節說以法蓮好像基比亞人犯罪一樣，神要追討他們的罪。）。有人認為《聖經》只視某種同性性行為是罪，並不涉及同性戀以至同性婚姻；但是，只要同性戀的概念包含着同性性行為，

· 書評 ·

作者在結論中引用了《時代週刊》主催的公開辯論中新無神論者道金斯與基因權威柯林斯的一段對話：

道金斯：“也許有些東西是超過我們目前所能明白的，偉大、奧秘，非筆墨可以形容。”

柯林斯應聲回答：“上帝。”

薄薄一本百面書，要探求這許多問題，而又詳盡、清楚、鞭辟入裡，非有像艾克曼這樣一枝健筆莫辦。原文文字的考究與用字的精鍊，閱讀本身就是種享受。

· 新書 ·

## 《聖經速覽》-暢銷新書

本書可謂一部新型一站式繪本概覽手冊，是信徒家庭的必備書。作者貝奧望用淺近的文字和圖畫、圖解與圖表，清晰活潑地幫助讀者迅速掌握全本聖經要義，和各部書卷的內容重點。本書資料詳盡，按聖經重要主題與人物、照歷史年份編排，逾150幅彩色歷史年表、圖表、插圖，並有40餘幅大小精美彩色地圖，並附詳細說明。對初信者而言，這是一部可以速覽聖經的好書，提供許多聖經背景資料，涵蓋歷史、文化、地理、神學各科知識。對信主已有基礎的讀者，是一部簡潔扼要的聖經備忘錄。本書刻意用通俗文字敘述，讓非信徒也有興趣閱讀。



編號：183-4  
貝奧望著 崔妙嫻譯  
硬面精裝，全彩色印刷128面  
定價：HK\$88.5, US\$18(連海郵)

《聖經》必然否定同性戀以至同性婚姻。

可是，信仰原則難以讓教外人士信服，反被人攻擊為霸權主義、犯了歧視大忌。難道我們就沒有任何非宗教論據去阻遏同性戀的洶洶來勢嗎？

作者說：當然不是。同性婚姻支持者的主要論據，首先認為同性性傾向是天生的、無法改變的，又把個體的快樂視之為至高無上。每個人都應享有選擇戀愛、性行為以至婚姻模式的權利，國家有責任去保障每個人的權利，使他們有滿足及快樂的感覺。姑勿論至今還沒有任何證據證明同性性傾向是先天的，退一步說，就算是先天，也不可說就有合法權利。每個人都具基本人權，但與其性傾向無關，不能因基本人權而必須接受其情愛模式。

婚姻作為一種社會制度，不單是兩個人的互相滿足或自我實現，而是社會長遠穩定發展的重要元素。婚姻對社會的重要性，首先在於延續下一代。故此，社會需要透過法律去保護婚姻這項功能。縱使一對夫妻不想生育，亦不會影響這個事實。這項功能是同性婚姻所未能達致的，相反有影響社會結構的危機。

這論點雖然不涉及宗教信仰，但卻與基督教神學有相通的地方。就如上文所說《聖經》對同性性行為的評價，其實根植於婚姻的總原則，即《創世紀》中神要男女二人連合成為一體，藉着婚姻的性來達致生養的目的，並一同受託管理大地萬物（創一26-28；二20-25）。這個總原則明確地排除了同性關係，並顯示出婚姻超越兩人自我實現、滿足的範疇，也敘述了生育在婚姻當中的重要性，以及婚姻如何連繫到神的創世心意。

無論是宗教還是非宗教論據，都有力地揭示同性婚姻的不可行。這場對抗同性戀運動的硬仗



· 他山之石 ·

## 向加拿大小學學功課

這裡刊出兩張照片，是加拿大多倫多地區一間公立學校的圖書室，管理圖書的加籍教師在教學生選書，一位家長充當義工幫助登記歸還與借出的書。另一張圖片是陳列在書架上的部份圖書，都編了目，室內陳列的圖書總有近萬本，每次每個學生只可以借出一本攜回家裡閱讀，市面上有的兒童書大都可以在這裡找到。

我們的小學也有圖書室，連我們的教會也有，不知道藏書的情況如何，好像不但藏書不多，學生借閱的風氣也不怎麼好，加國小學的榜樣值得借鏡。



並未停止，但我們既然蒙召為基督作見證人，便有責任致力為公義發聲。我們生活在一個黑暗墮落的文化中，我們有為基督發光的責任，認識自己在主裡的不足，認罪悔改，一方面大聲說出祂要我們說的話，不惜一切為真理爭辯。

## 小故事：茶餐廳所見

一雙同性戀者進到茶餐廳用飯，叫了一客三文治和一碟炒飯。侍者端來兩杯開水，托盤裏空空如也，問侍者，他的客案是：稻子與麥子都

在搞同性戀，結不出穗子來，沒有了種子，哪來麵粉和米？所以做不出三文治與炒飯，侍者還加了一句：再這樣下去，連這兩杯水都沒有人端上，因為大家都搞同性戀，人根本消失了。

## · 讀者回應 ·

《啟導本》內容絕對是users friendly. Thank you.

Rita To (香港, 主婦)

《中文聖經啟導本》是一本好書，它挑旺了我閱讀聖經的那一團火。當我在閱讀聖經過程中有不明之處，我就查閱，這書對我讀聖經有很大的幫助和啟發，使我能正確地理解神的話語。現在讀聖經已成為我生活的一部分了。

凌婉芳(香港)

這是我購買的第二本，是增訂新版，字粗了，紙淺黃，閱讀時眼睛不會太疲倦，讀經的時間可以長得多。

Ng Lo King (Clerk, Kowloon)



## · 出版短訊 ·

### 青春作家到處是

這幾年，十幾二十歲的人，尤其是女性，寫作登上暢銷榜已非新聞。現已十七歲的中國少女作家范禕的奇幻小說《劍鳥》一書躍登紐約時報童書榜。她七歲隨家移居美國，喜歡觀察鳥類生活，得到靈感，用英文成書。日本與中國成名作家年齡都趨下降，例如：綿矢莉莎，未滿20歲便奪得著名的芥川獎。中國也有郭敬明、韓寒、郭妮等等都加入了青春作家行列。由於郭敬明三年前涉抄襲被定罪，開始有人懷疑這些文字天才是否一種“商業炒作”成爲爭議。

## 圖書館也出書

書市在經濟蕭條中進入低潮。但有人看準了“珍本書”的市場，使用print on demand (POD；隨印隨有的現成印刷科技，可以要一本印一本，而且可以在十幾分鐘將印好、裝釘好。這種構思爲圖書館看中，有些大學圖書館古籍甚多，利用此法重印，打開了一個新市場。當然不僅古籍，現代人在網上寫作者日多，也用此法出版。濃縮印書機雖然一部要美金數十萬美元(台灣也有新機種，便宜許多)，銷路十分好。

### 2018年的書籍市場

現在愛書的人可能還會到書店逛，有時甚至逛一至兩小時，仍然感到不足夠。但最近一項德國調查顯示，有半數出版同業認爲到2018年，電子書籍市場將會超越實體書市場。以往部分人認爲電子書不能取代實體書，但現在持這樣看法的人已經逐漸減少，相信與近年的電子出版興起有關。愈來愈多人也覺得數位化爲書籍市場帶來生機。雖然有人認爲書市正不斷收縮，危機重重，但每年在外國仍有不少人開設獨立書店，爲愛書人帶來希望。更令人振奮的是，美洲和歐洲等地相繼有大型書店開幕，更有書商在荷蘭的教堂內建成書店。這樣看來，愛書人仍可對未來書市存有憧憬。

### 數位出版共同標準

電子圖書出版近年發展迅速，繼美國等地開始大量出版電子書和電子書閱讀器後，內地和台灣亦就數位出版的格式達成共識，數位出版在未來數年將成爲新焦點，未來電子書的售價可能較實體書便宜六至七成，市場龐大。兩岸將來採用開放式的電子出版(e-publishing)標準，使閱讀器可同時讀取中文繁體和英文書籍，方便讀者使用。電子墨水(e-ink)技術讓讀者閱讀電子書時眼睛不容易疲累，加上共通數位出版標準，相信能夠有助推廣電子閱讀的風氣。

## · 漫畫聖經 ·

### 海天兩部漫畫聖經受歡迎



編號: 134-7  
全彩色印刷, 256面  
定價: HK\$98,  
US\$21(連海郵)

編號: 151-7  
全彩色印刷, 256面  
定價: HK\$98,  
US\$21(連海郵)

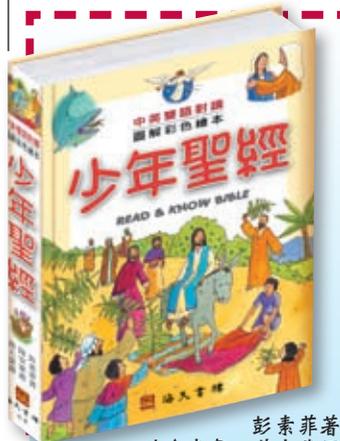
海天出了兩部很出色的漫畫，一直受到教牧推介與信徒家庭歡迎。一本是《聖經世界漫遊記》，由著名漫畫家卡勒恩辛尼執筆，寫幾個大學生通過電腦回到聖經世界的高科技奇幻之旅。一本是英漫畫大師傑夫·安德遜

的最新創作《聖經畫傳》，從創世的故事講到人類的未來，用傑出漫畫之筆書寫一個個奇妙聖經故事，無論在畫風、技巧與創意上，都遠勝坊間的粗俗作品不知多少，而且引領孩子認識真理。

## · 新書 ·

### 讀聖經，學英文

這本由彭素菲著、陸安東繪畫的聖經，專爲高小至初中的少年而編寫。全書除了講述從創天造地到新天新地逾50個偉大故事，還有不少特色。中英雙語對讀讓閱讀聖經故事之餘，又能學習英語，相得益彰；而且頁頁彩色插畫，增添閱讀趣味。它更是一部小型百科全書，提供許多新舊約世界的歷史、文化、地理、風俗資料，內容包括舊約世界裏的富饒之地與游牧民族，埃及人情風俗，敬拜的帳棚，迦南諸族與家居生活，婚禮、先知、祭司與戰士，所羅門的聖殿、亞述人、巴比倫人與波斯人、兩約之間、手工藝、耶穌在世的地方、迦百農的日常生活、耶穌時代的猶太信仰、羅馬人、農家的一年、羊群與牲畜、耶路撒冷、三大節期、葬禮、保羅的旅程等。配以插圖，十分益智有趣。



彭素菲著  
陸安東畫  
黃大業譯

編號: 184-17 384面  
全彩色印刷, 硬面精裝  
定價: HK\$138, US\$25(連海郵)

